

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 40 (1978)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Qualité

Adapté aux conditions suisses :

MOTOREX HD MULTI SAE 20W/40

l'huile pour moteurs universelle toutes saisons
pour tous les moteurs 4 temps.



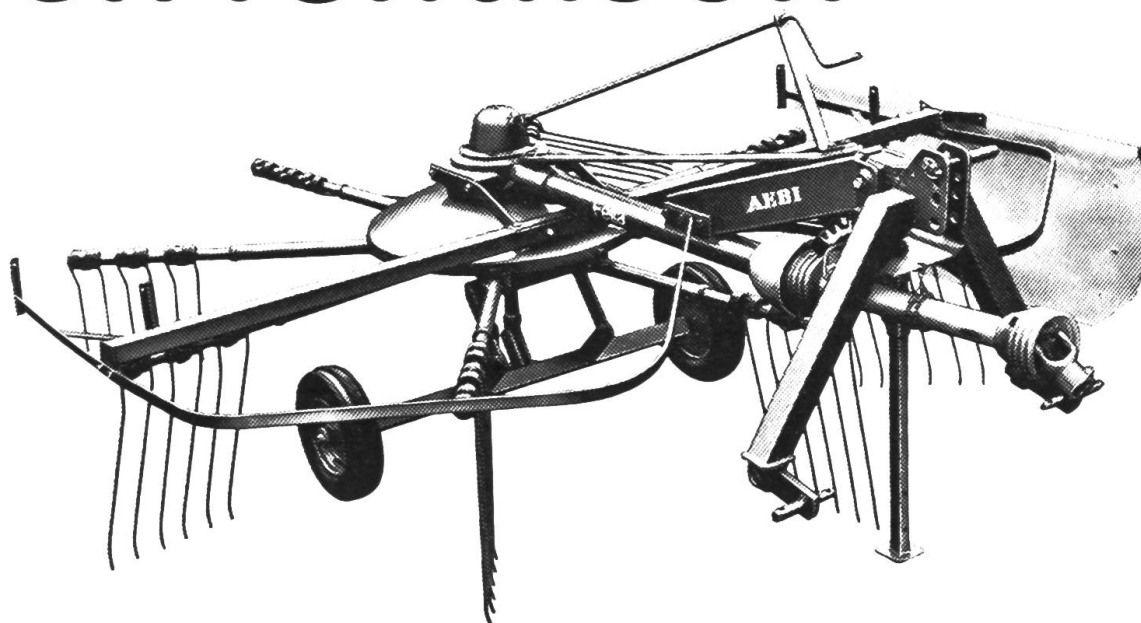
Les spécialistes confirment ce que tous les tests
prouvent :
Les moteurs soignés avec MOTOREX restent
parfaitement propres, marchent mieux et vivent
plus longtemps.

MOTOREX

Bucher + Cie SA, 4900 Langenthal
téléphone 063 22 75 75

En vente dans les magasins spécialisés.

AEBI- votre spécialiste en fenaïson



Nos 4 modèles de **Turbo-andaineurs**, largeur de travail entre 2,30 m et 3 m, ont très belle allure et travaillent à la perfection.

Les 6 types de **Turbofaneurs**, largeur de travail entre 2,70 et 4,60 m, sont munis d'essieux orientables pour marche en biais et sur demande, d'un dispositif de sécurité contre la perte des

dents et d'autres finesses techniques inhabituelles. Andaineur et faneur existent aussi bien comme machines tractées qu'avec un support 3-points mobile (en position de transport verrouillage automatique, en position de travail comme une machine tractée).

La Faneuse universelle avec support 3-points est spé-

cialement conçue pour les petites et moyennes exploitations. En un tour de main vous faites de l'andaineur parfait (3,20 m) avec fourches guidées, un faneur puissant (2,80 m).

Si vous recherchez un grand choix et une qualité AEBI éprouvée à des prix raisonnables, vous êtes chez nous à la bonne place!

Andaineur, faneur ou faneuse universelle – en tout cas FELLA!

Bon pour recevoir prospectus et prix courants des Turbo-andaineurs, Turbofaneurs et Faneuse universelle FELLA

Découper et adresser à Aebi & Co SA, fabrique de machines, 3400 Burgdorf
Téléphone 034 21 64 21



386

T₄

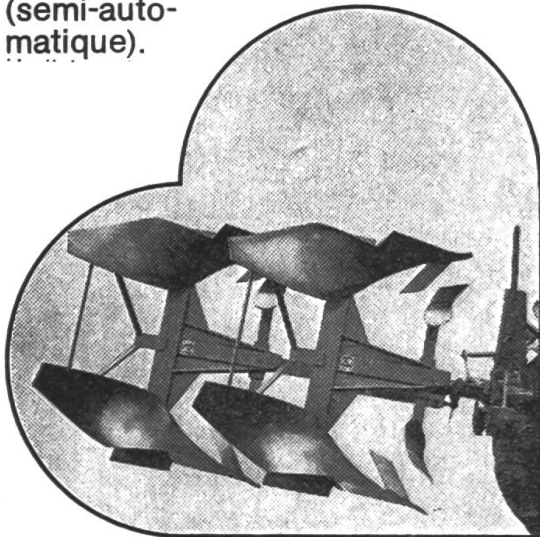
Adresse:

AEBI
Fella

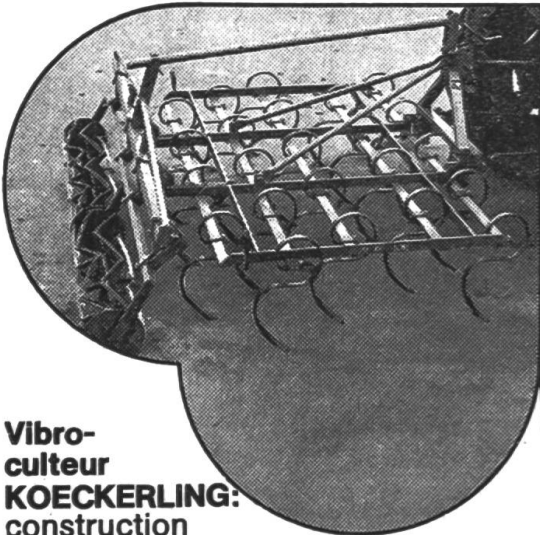
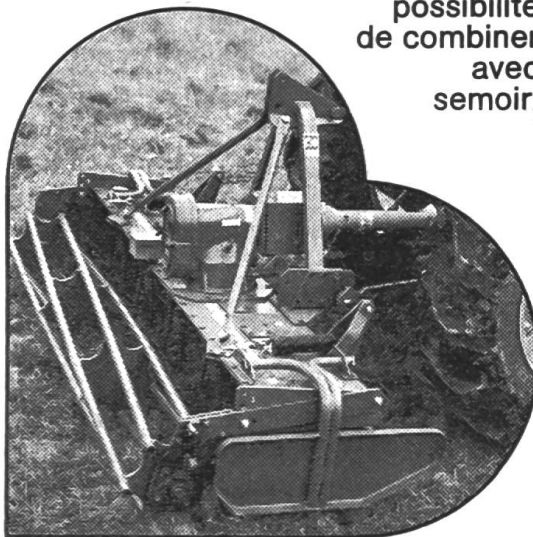
Ott donne plus

OTT FRERES S. A.
fabrique de machines Worb
 3076 Worb, tél. 031/83 08 11
 représentant A. Tenthorey, tél. 037/61 34 33

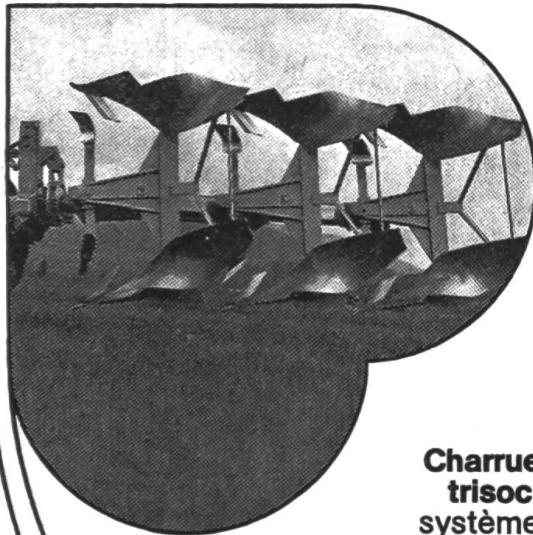
Charrue bisoc: retournement hydraulique à simple effet ou semi-automatique, attelage rapide (semi-automatique).



Herse rotative LELY-TERRA: travail parfait même dans des circonstances très difficiles, possibilité de combiner avec semoir.



Vibro-culteur KOECKERLING: construction solide, 5 rangs de dents, divers modèles, émotteurs construits par unités individuelles.



Charrue trisoc: système de construction par unités, retournement hydraulique solide et simple.

Bon (envoyer à Ott, départ. machines agricoles, 3076 Worb)

A

Prière de m'envoyer sans engagement des prospectus sur: _____

Nom _____

Prénom _____

Adresse _____

Localité _____

Hürlimann

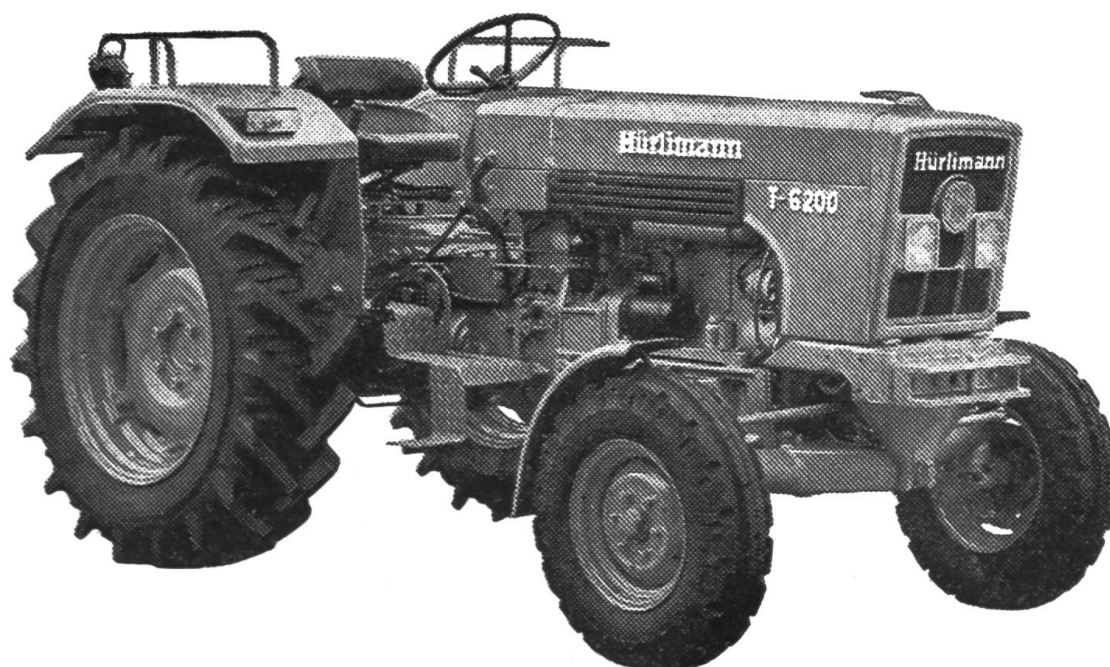
Avantages uniques:

- Direction à virage complet avec un rayon de braquement de 3,17 mètres seulement!
- Essieu AV oscillant à ressorts compensateurs (essieu de santé)!
Tout propriétaire de tracteur, connaissant la supériorité unique de cet essieu, ne voudra plus jamais s'en passer.
- En série: trois soupapes de commande hydrauliques.

Nouveauté importante: moteur avec turbo-compresseur

Unique en sa construction

1. Environ 10% d'économie de combustible.
2. Marche prodigieusement tranquille du moteur et gaz d'échappement propres, d'où une conduite beaucoup plus agréable du tracteur.
3. La marche bien plus tranquille du moteur augmente encore sa longévité déjà renommée.
4. En Europe, toutes les fabriques importantes de camions vendent aujourd'hui leurs véhicules équipés exclusivement de turbo-compresseurs.
5. A l'avenir, les tracteurs agricoles modernes seront également équipés sans exception de turbo-compresseurs.



L'unique tracteur de fabrication 100% suisse est une garantie pour sa haute qualité, sa longévité éprouvée et sa valeur permanente.

Un investissement judicieux!

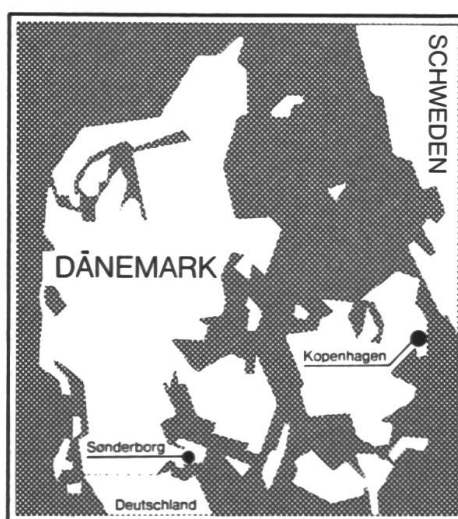
Sûr – économique – rationnel – au bon moment
= –JF– «automotrice»



**–JF– un succès —
Profitez-en aussi!**

Bon:

Veillez m'envoyer une
documentation précise sur
votre offre exceptionnelle.



**La qualité –JF– —
des années d'avance!**

Nom: _____

Profession: _____

Domicile: _____

Unique:

Décidez-vous jusqu'au 30 avril 1978 pour l'achat d'une moissonneuse-batteuse –JF–, vous gagnerez ainsi un voyage aux usines –JF– à Søndborg (DK).

Y compris: cours de moissonneuses-batteuses avec les
spécialistes des moissons –JF–

MESSER

TA

Ernst Messer SA Machines agricoles et industrielles 4704 Niederbipp

Téléphone 065 - 73 23 63 Succ.: 1510 Moudon, téléphone 021 - 95 15 74